

# Gigaset

## C530 IP

### Gratulerar!

Genom att köpa en Gigaset har du valt ett varumärke som tar ställning för en hållbar utveckling. Förpackningen till denna produkt är miljövänlig.

Mer information finns på [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).





GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
MADE IN GERMANY

# Säkerhetsanvisningar

## Varning!

Läs säkerhetsinformationen och bruksanvisningen innan produkten tas i bruk.  
Informera dina barn om innehållet och om riskerna med att använda enheten.

	Använd endast den nätadapter som anges på enheterna. Använd endast de medföljande kablarna för att ansluta till fast nät och LAN och anslut dessa endast till de avsedda uttagen.
	Använd enbart <b>laddningsbara batterier</b> enligt <b>specifikationen</b> (se "Tekniska data") eftersom allvarliga hälsorisker och personsador i annat fall inte kan uteslutas. Batterier som är skadade måste bytas ut.
	Funktionen hos medicinsk utrustning kan påverkas av din telefon. Beakta de tekniska villkoren i aktuell miljö, t.ex. på en läkarmottagning. Om du använder medicinsk apparatur (t.ex. en pacemaker) bör du kontakta apparatens tillverkare. Av dem kan du få information om i vilken utsträckning respektive produkt tål externa högfrekventa energifält (information om din Gigaset-produkt finns i "Tekniska data").
	Håll inte handenheten med baksidan intill örat när den ringer eller när högtalarfunktionen är aktiverad. Det kan leda till allvarlig och varaktig hörselnedsättning. Gigaset-produkten är kompatibel med de flesta digitala hörapparater på marknaden. Någon garanti för att den fungerar problemfritt med alla hörapparater kan dock inte lämnas. Telefonen kan orsaka störande ljud (brummande eller tjutande toner) i analoga hörapparater eller leda till att de överbelastas. Kontakta tillverkaren om problem uppstår.
	Enheterna är inte stänkskyddade. Placera dem därför inte i fuktiga utrymmen som t.ex. i bad- eller duschrum.
	Använd inte enheterna i miljöer där explosionsrisk föreligger, som t.ex. i lackeringsverkstäder.
	Se till att bruksanvisningen medföljer Gigaset produkten vid ägarbyte.
	Om enheterna är trasiga ska du kassera dem eller lämna dem till service för reparation, eftersom de kan störa andra tjänster som sänder radiovågor.

## Obs!

- ◆ Enheten kan inte användas vid strömavbrott. Du kan heller inte ringa nödnummer.
- ◆ När **knapp-displaylåset** är aktiverat kan du **inte** heller ringa nödsamtal.

I denna bruksanvisning beskrivs endast en liten del av funktionerna i din telefon. Detaljerade beskrivningar rörande dina telefonfunktioner hittar du i användarmanualen via nätet på [www.gigaset.com/C530IP](http://www.gigaset.com/C530IP).

## Förpackningens innehåll



- 1 Basstation** Gigaset C530 IP
- 2** Nätadapter för att ansluta basstationen till elnätet
- 3** Telefonkabel (plan) för att ansluta basstationen till det fasta analoga telefont nätet
- 4** Ethernet-(nätverks-)kabel för att ansluta basstationen till en router (nätverk/internet)
- 5 Handenhet** Gigaset C530H
- 6** Två batterier för handenheten (oladdade)
- 7** Batterilucka för handenheten
- 8** Bältesclip för handenheten
- 9 Laddare** för handenheten
- 10** Nätadapter för att ansluta laddaren till elnätet
- 11** Denna snabbguide med installationsassistent för telefonen, licenstexter, garantiöverenskommelse och länkar till en utförlig bruksanvisning och viktiga sidor på internet.

Vid uppdatering av firmware för basstationen uppdateras ev. även bruksanvisningen. Då finns den nya versionen att hämta på internet under [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

# Handenhetens knappar och funktioner



- 1 **Display** i standbyläge
- 2 **Statusfält**  
Symboler visar telefonens aktuella inställningar och driftläge
- 3 **Displayknappar**
- 4 **Meddelandeknapp**  
Åtkomst till samtals- och meddelandelistor;  
**Blinkar:** Nytt meddelande eller samtal
- 5 **Knappen Avsluta, På/Av**  
Avsluta samtal; avbryta funktion; en menynivå tillbaka (**kort tryckning**); tillbaka till standbyläge (**lång tryckning**); sätta på/ stänga av handenhet (**lång tryckning** i standbyläge)
- 6 **Knappen Fyrkant**  
Knappspärr på/av (**lång tryckning** i standbyläge);  
Växla mellan skrivning med versaler, gemener och siffror  
Infoga paus i nummer (**lång tryckning**)
- 7 **Mikrofon**
- 8 **R-knapp**  
Förfrågan (flash) (**lång tryckning**)
- 9 **Knappen Stjärna**  
Stänga av ringsignaler (**lång tryckning** i standbyläge);  
Öppna tabell med specialtecken (vid textinmatning)
- 10 **Uttag för headset**
- 11 **Knapp 1**  
Ringa upp nättelefonsvaren (**lång tryckning**)
- 12 **Knappen Svara/högtalarknapp**  
Ringa upp visat nummer, besvara samtal, koppla om mellan lur och högtalare;  
Öppna återuppringningslistan (**kort tryckning**)
- 13 **Styrknapp/menyknapp**

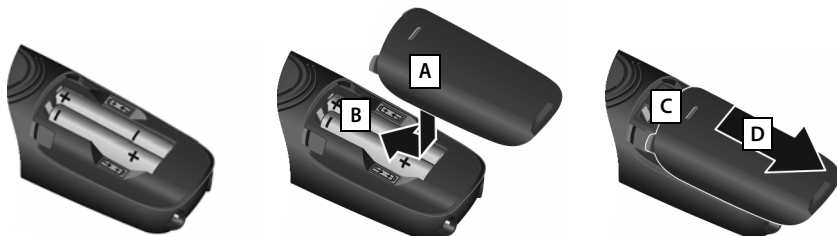
## Översikt över anslutningar



- 1 Förbered handenheten: Sätt i batterierna
- 2 Anslut laddaren till elnätet och ladda batterierna
- 3 Anslut telefonkabeln och nätkabeln till basstationen
- 4 Anslut basstationen till telenätet och elnätet
- 5 Anslut basstationen till routern för att basstationen ska kunna ansluta till internet (gör anslutningen via router och modem eller via en router med inbyggt modem)
- 6 Dator i lokalt nätverk (tillval) – för ytterligare konfiguration av basstationen Gigaset C530 IP

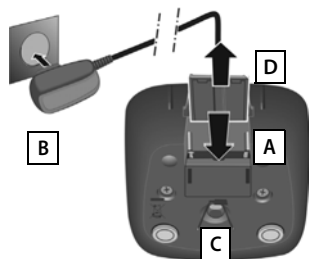
## Förbereda handenheten

### 1 Sätt in de medföljande batterierna och stäng batterifacket



- ▶ Placera batteriet med polerna rättvända (placering +/- se bild).
  - ▶ Sätt på batterilocket ovanifrån **A**.
  - ▶ Skjut locket tills det snäpper på plats **B**.
- Öppna batterifacket igen:**
- ▶ Fatta tag i skåran ovanpå locket **C** och skjut det nedåt **D**.
- ▶ Displayen skyddas av en plastfolie. **Dra av skyddsfolien!**

### 2 Anslut laddaren och ladda batterierna



- ▶ Anslut nätadapters platskontakt **A**.
- ▶ Sätt nätkontakten i vägguttaget **B**.

Dra ut stickkontakten från laddaren igen:

- ▶ Skilj nätadaptern från elnätet.
- ▶ Tryck på upplåsningsknappen **C** och dra ut kontakten **D**.



Batterierna är delvis laddade vid leverans. Ladda upp dem helt innan du använder handenheten. Batteriet är fullständigt laddat när blixtsymbolen ⚡ på skärmen slocknar.

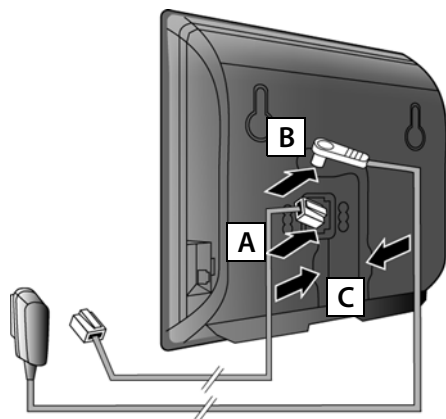
- ▶ Låt handenheten stå **6 timmar** i laddaren.

Laddningsstatus visas på displayen i standbyläge:



## Ansluta basstationen

### 3 Anslut telefonkabeln och nätkabeln till basstationen



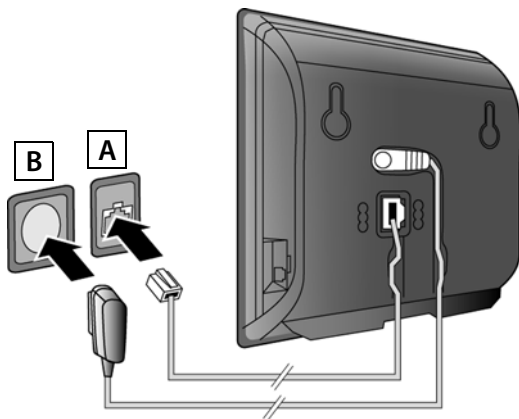
- ▶ Anslut den (plana) telefonkabeln till det nedre uttaget på baksidan av basstationen **A**.
- ▶ Anslut nätadapters nätsladd till det övre uttaget på baksidan av basstationen **B**.
- ▶ Placera båda kablar i de avsedda kabelkanalerna **C**.

Använd endast **medföljande** telefonkabel och den medföljande nätadaptern.


### 4 Anslut basstationen till det fasta telefonnätet och elnätet

- ▶ Anslut telefonkabeln till uttaget för det fasta nätet **A**.
- ▶ Anslut **därefter** nätkontakten till vägguttaget **B**.

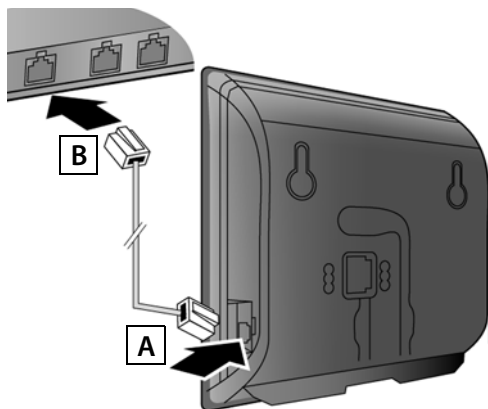
Nätadaptern måste vid användning **alltid vara ansluten** eftersom telefonen inte fungerar utan elanslutning.



Nu kan du redan ringa i det fasta nätet:

Skriv in ett nummer i handenheten och tryck på knappen Svara .

## 5 Anslut basstationen till routern (internet)



- ▶ Anslut en av ethernetkablarnas kontakter till nätverksuttaget **A** på basstationens sida.
- ▶ Anslut den andra av ethernetkablarnas kontakter till routern **B**.

Använd den medföljande ethernetkabeln.

När kabeln är inkopplad mellan telefon och router och routern är startad lyser knappen på basstationens framsida (registrerings-/sökknappen).

**Sekretesspolicy:** Du hittar mer information om data som sparas med Gigaset.net-tjänsten under länken [www.gigaset.net/privacy-policy](http://www.gigaset.net/privacy-policy).



## 6 Anslut datorn till routern (tillval)

Du kan göra inställningar på telefonens basstation på en dator som är ansluten till telefonen via en router.



- ▶ Anslut datorns nätverksanslutning till ytterligare en nätverksanslutning på routern.

Nedan förutsätts att telefonen tilldelas en IP-adress automatiskt från routern (dvs. DHCP är aktiverat på routern och telefonen).

I **undantagsfall** (t.ex. när DHCP inte är aktiverat på routern) måste du tilldela basstationen en fast IP-adress för att telefonen ska komma åt nätverket. Denna IP-adress måste du mata in på handenhetsen innan du genomför följande steg.

Mer detaljerad information finns i den utförliga bruksanvisningen på internet under [www.gigaset.com/C530IP](http://www.gigaset.com/C530IP).

Inmatningen sker t.ex. via följande meny på handenhetsen:

- ▶  (tryck höger på styrknappen) ▶  ▶ **System** ▶ **Lokalt nätverk** ▶ (ange vid behov system-PIN)



## Konfigurera en VoIP-anslutning

---

Du kan även ange inloggningsuppgifterna för VoIP och tilldelningen av VoIP-anslutningen som sändnings- och mottagningsanslutning (stegen **7** - **12**) i din dator istället för enligt beskrivningen nedan.

- ▶ Starta en webbläsare i din dator.
- ▶ Skriv in webbadressen [www.gigaset-config.com](http://www.gigaset-config.com) i webbläsarens adressfält och tryck på Retur.

Du ansluts till basstationens webbkonfigurator. För att logga in i webbkonfiguratorn behöver du telefonens system-PIN (inställning vid leverans: 0000).

Du hittar en beskrivning av webbkonfiguratorn i den utförliga bruksanvisningen på internet under [www.gigaset.com/C530IP](http://www.gigaset.com/C530IP) samt i webbkonfiguratorns onlinehjälp.

### Förutsättning för de följande stegen:

För att du ska kunna ringa med VoIP till valfri samtalspartner på internet, det fasta nätet och mobilnätet behöver du ett VoIP-konto.

- ▶ Skapa ett VoIP-konto hos en VoIP-leverantör.
- ▶ Ha dina kontouppgifter för ditt VoIP-konto till hands.


### Du behöver:

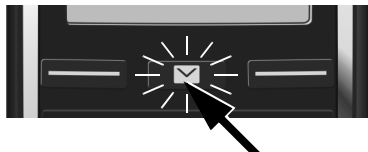
- ▶ Ditt inloggningsnamn (inloggnings-id), ditt lösenord och ev. (beroende på leverantör) ett användarnamn (ofta är det ditt VoIP-telefonnummer).


eller:


- ▶ Din personliga autokonfigurationskod (aktiveringskod), om din leverantör har stöd för automatisk konfiguration.

## 7 Starta konfigurationen

När handenheten är tillräckligt laddad (ca 20 minuter efter det att du ställt den i laddaren) blinkar meddelandeknappen  på handenheten.



- ▶ Tryck på meddelandeknappen  på handenheten.

Om **Ny fast programvara** finns visas på displayen finns det en uppdaterad version av firmware till telefonen. Tryck på den högra displayknappen **Ja**. Den nya firmware-versionen läses in. Detta tar ca 6 minuter. Därefter blinkar meddelandeknappen  på nytt.


- ▶ **Starta konfigurationen:** Tryck på meddelandeknappen .

## 8 Starta VoIP-assistenten



- ▶ Tryck på knappen nedanför displaytexten **Ja** (= höger displayknapp).



- ▶ Tryck nedåt på styrknappen  för att bläddra vidare.
- ▶ Tryck på displayknappen **OK** för att fortsätta.


Om anslutningsassistenten inte startar som den ska eller om du avbryter anslutningsassistenten kan du starta om den via följande meny på handenheten:

- ▶  styrknappen ▶  ▶ **Telefoni** ▶ **VoIP-assistent**

## Konfigurera en VoIP-anslutning



På displayen visas en lista över alla tillgängliga IP-anslutningar (IP 1 till IP 6). Redan konfigurerade VoIP-anslutningar är markerade med .

- ▶ Tryck ev. nedåt på styrknappen  för att välja en anslutning.

- ▶ Tryck på displayknappen **OK** för att fortsätta.

**Under förutsättning** att telefonen är inställd för automatisk konfiguration (fabriksinställning) ser du följande meddelande. Annars läser du vidare vid **10**.

Om du har fått **inloggningsnamn/lösenord** och ev. ett användarnamn:

- ▶ Tryck på displayknappen **Nej**.
- ▶ Fortsätt med steg **10**.



Om du har fått en **kod för automatisk konfiguration**:

- ▶ Tryck på displayknappen **Ja**.
- ▶ Fortsätt med steg **9**.

Om din telefon inte kan upprätta en anslutning till internet visas meddelandet **Internetanslutning ej tillgänglig**.

- ▶ **Visa information om möjliga orsaker till fel:** Tryck på displayknappen **Info**.
- ▶ **Avsluta VoIP-assistenten och starta anslutningsassistenten:** Tryck på displayknappen **OK**. Fortsätt med steg **12**.

## 9 Mata in koden för automatisk konfiguration



- ▶ Skriv in koden för automatisk konfiguration via tangentbordet (högst 32 tecken).
- ▶ Tryck på displayknappen **OK**.


Alla uppgifter som krävs för VoIP-telefoni läses in på telefonen direkt från internet.

När alla uppgifter hämtats visas på displayen meddelandet **Ditt IP-konto har registrerats hos din leverantör.**


Fortsätt med steg **12**.

## 10 Välj leverantör och läs in leverantörsuppgifter på basstationen




- ▶ Välj land med styrknappen .
- ▶ Tryck på displayknappen **OK**.






- ▶ Välj leverantör med styrknappen .
- ▶ Tryck på displayknappen **OK**.

VoIP-leverantörens allmänna inloggningsuppgifter hämtas och sparas i telefonen.


Om leverantören inte står med i listan måste du avbryta VoIP-assistenten:

- ▶ Tryck **länge** på Avsluta-knappen . Handhøheten återgår till standbølåge.
- ▶ Genomfør konfigurationen och tilldelningen av sändnings- och mottagningsanslutning i webbkonfiguratorn. Mer detaljerad information finns i den utførliga bruksanvisningen på internet under [www.gigaset.com/C530IP](http://www.gigaset.com/C530IP).


## 11 Mata in personliga VoIP-kontouppgifter

- ▶ Væxla mellan inmatning av stora och små bokstæver eller siffror: Tryck på knapp  (vid behov flera gånger).
- ▶ Radera felaktigt inmatade tecken: Tryck på displayknappen . Tecknet till vänster om markøren raderas.
- ▶ Navigera i inmatningsfältet: Tryck på styrknappen  åt høger/vänster.




- ▶ Skriv in det inloggningsnamn (användar-id) som du fått från din VoIP-leverantør med sifferknapparna. Tänk på att skilja mellan stor och liten bokstav.
- ▶ Tryck på displayknappen .



- ▶ Skriv in det lösenord som du fått från din VoIP-leverantør med sifferknapparna. Tänk på att skilja mellan stor och liten bokstav.
- ▶ Tryck på displayknappen .

Beroende på leverantør uppmanas du ev. att skriva in ytterligare ett namn (**Användarnamn**). Skriv in det på samma sätt som beskrivs ovan.

Om **Användarnamn** är identiskt med **Inloggningsnamn** behöver du bara trycka på den høgra displayknappen .

När du har skrivit in alla VoIP-uppgifter fullständigt och korrekt visas efter en stund meddelandet "Ditt IP-konto har registrerats hos din leverantør." på displayen. VoIP-assistenten avslutas.

## Tilldela sändnings-/mottagningsanslutning

### 12 Starta anslutningsassistenten

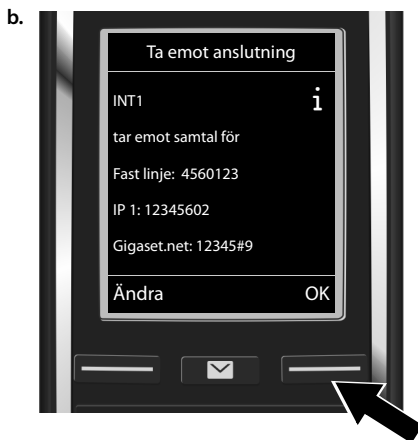
För att du ska kunna ringa upp andra med den nykonfigurerade VoIP-anslutningen (t.ex. IP 1) måste du tilldela denna en eller flera av de registrerade handenheter som sändningsanslutning.

**Standardtilldelning:** VoIP-anslutningen är tilldelad varje registrerad handenhet och den lokala telefonsvararen som mottagningsanslutning (inkommande samtal kan tas emot). Den är inte tilldelad någon handenhet som sändningsanslutning.


På displayen visas följande:



- ▶ Tryck på displayknappen **Ja** om du vill ändra inställningen för sändnings- och mottagningsanslutningarna hos den handenhet som har det interna namnet INT1.
- ▶ Tryck på displayknappen **Nej** om du inte vill ändra inställningen för denna handenhet.



Listan över aktuellt tilldelade mottagningsanslutningar visas.


Bläddra vid behov i listan med styrknappen .

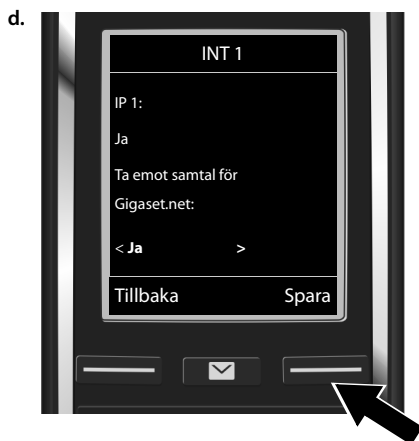
- ▶ Tryck på displayknappen **Ändra** om du vill ändra valet av mottagningsanslutning.
- ▶ Tryck på displayknappen **OK** om du inte vill ändra inställningen. Efterföljande steg hoppas över. Assistenten fortsätter med steg e.


## Tilldela sändnings-/mottagningsanslutning



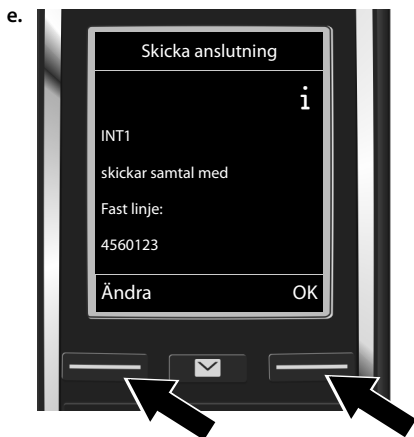
Om inga samtal till VoIP-anslutningen ska signaleras på handheten **IP 1**:

- ▶ Tryck åt **höger** på styrknappen  om du vill välja **Nej**.



- ▶ Växla till nästa anslutning: Tryck **nedåt** på styrknappen . Välj **Ja** eller **Nej** enligt beskrivningen ovan.
- ▶ Upprepa stegen för varje anslutning.
- ▶ Avsluta inställningarna: Tryck på displayknappen **Spara**.

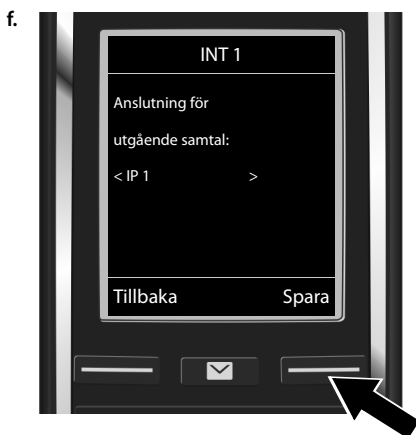
På displayen visas den uppdaterade listan över mottagningsanslutningar en gång till för bekräftelse. Tryck på displayknappen **OK** för att bekräfta tilldelningen.




De för närvarande inställda sändningsanslutningarna för handenheten visas:

### Fast linje.

- ▶ Bibehålla inställningen: Tryck på displayknappen **OK**. Det efterföljande steget hoppas över.
- ▶ Ändra inställningen: Tryck på displayknappen **Ändra**.



Vilken anslutning/vilket telefonnummer ska handenheten ringa via:

- ▶ Tryck flera gånger åt **höger** på styrknappen  tills önskad anslutning visas (i exemplet IP 1).



- ▶ Spara inställningarna: Tryck på displayknappen **Spara**.

Istället för en fast anslutning kan du även ange **Välj för varje**. Då kan du varje gång du ringer välja vilken anslutning som samtalet ska genomföras med.

Senare kan du starta anslutningsassistenten för varje ytterligare handenhet som är registrerad på basstationen. För varje handenhet visas följande:

### Koppla anslutningar till handenhet xxx?

- ▶ Genomför stegen a. till f. (se ovan) för varje registrerad handenhet.



## Avsluta installationen

När inställningarna har avslutats utan fel visas kort **Anslutningsuppdrag slutfört** på displayen. Därefter övergår handenhetsen i standbyläge.

Exempel på indikering i standbyläge:



Detta visas:

Trådlös kontakt mellan basstationen och handenhetsen:

Bra till dålig: ,  
ingen mottagning:  (röd)

Batteriernas laddningsnivå:

 (tom till full)

 blinkar **röd**: Batteriet är nästan tomt

 (laddar)

INT 1: Handenhetsens interna namn

Du kan konfigurera ytterligare fem VoIP-anslutningar (VoIP-telefonnummer). I den utförliga bruksanvisningen för telefonen (tillgänglig på internet under [www.gigaset.com/C530IP](http://www.gigaset.com/C530IP)) hittar du omfattande information om första användning, konfiguration av nya anslutningar och hur du hanterar telefonen samt möjliga lösningar på vanliga frågor och problem.


För att telefonen hela tiden ska kunna vara nåbar via internet måste routern ständigt vara ansluten till internet.

# Telefonbokspost på Gigaset.net

## Registrera namn i telefonboken på Gigaset.net

**Gigaset.net**\* är en VoIP-tjänst från Gigaset Communications GmbH, där du kan ringa till andra användare med en Gigaset VoIP-enhet **utan kostnad**.

Om du den **första** gången du öppnar telefonboken på Gigaset.net genomför följande steg skapas en post för dig i telefonboken på Gigaset.net:

- ▶ Tryck **länge** nedåt på styrknappen . ▶ Välj **Gigaset.net**.
- ▶ Tryck på displayknappen **OK**.
- ▶ Tryck på displayknappen **Inställn.**
- ▶ Välj **Egen information**.
- ▶ Tryck på displayknappen **OK**.
- ▶ Tryck på displayknappen **Ändra**.

En anslutning till onlinetelefonboken på Gigaset.net skapas. Följande meddelande visas:



- ▶ Skriv in det namn som du vill registrera dig under i telefonboken på Gigaset.net med sifferknapparna\*\*.
- ▶ Tryck på displayknappen **Spara**.

Om det redan finns en post med detta namn visas meddelandet **Alias finns redan! Ändra alias**. Du uppmanas igen att skriva in ett namn.

### \* Ansvarsfriskrivning

Gigaset.net är en frivillig tjänst från Gigaset Communications GmbH utan garanti och ansvar för tillgång till nätet eller för prestation.

### \*\* Sekretesspolicy


Valt användarnamn sparas på en central Gigaset-server och visas i telefonboken på Gigaset.net. Du kan bli uppringd av andra användare av Gigaset.net-tjänsten under detta användarnamn. **När du skriver in dina uppgifter förklarar du dig införstådd med att dessa sparas**. Om du inte vill att uppgifterna sparas kan du avbryta processen genom att utan inmatning trycka på den högra displayknappen **Spara**.

Du hittar mer information om data som sparas med Gigaset.net-tjänsten under länken [www.gigaset.net/privacy-policy](http://www.gigaset.net/privacy-policy).

## Ringa


---

### Ringa

- ▶ Skriv in telefonnumret med sifferknapparna på handenheten.  
Tänk på att du om du ringer via VoIP eventuellt måste ange riktnummer även vid lokalsamtal (beroende på leverantör).
- ▶ Tryck på knappen Svara .

**Fast sändningsanslutning** är tilldelad: Numret rings upp via denna sändningsanslutning.  
(Standardtilldelning: anslutning i det fasta nätet)

**Välj för varje** tilldelad: På displayen visas en lista över telefonens anslutningar (**Fast linje, IP 1, ...**).

- ▶ Välj en sändningsanslutning och tryck på knappen Svara . Numret rings upp via den valda sändningsanslutningen.

# Kundservice & assistans

Steg för steg till lösningen med Gigaset kundservice  
[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)



## Besök våra kundservicesidor:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Här hittar du bland annat:

- ◆ Frågor och svar
- ◆ Kostnadsfria nedladdningar av programvara och bruksanvisningar
- ◆ Kompatibilitetskontroller



## Kontakta våra servicemedarbetare:

Hittar du inte lösningen bland våra "frågor och svar"?  
 Vi står gärna till förfogande...

... per e-post: [www.gigaset.com/contact](http://www.gigaset.com/contact)

... per telefon:

**Sverige +46 (0)8502 52347**

(Samtalet kostar som ett lokalsamtal inom Sverige. Vid samtal från mobiltelefon kan andra priser gälla.)

Ha dina köpehandlingar redo.

Observera att om Gigaset-produkten inte säljs av auktoriserade återförsäljare inom Norden är produkten kanske inte helt kompatibel med det nationella telenätet. Det är tydligt angivet på boxen, nära CE-märkningen, för vilket land / länder utrustningen har utvecklats. Om utrustningen används på ett sätt som är oförenligt med detta råd, eller med instruktioner i handboken och på själva produkten, kan detta få konsekvenser när det gäller garantivillkor eller garantianspråk (reparation eller utbyte av produkt).

För att utnyttja garantin på din produkt måste du kunna uppvisa inköpskvitto som styrker produktens äkthet samt inköpsdatum.

Frågor gällande DSL- och VoIP-access, vänligen kontakta er respektive Internetleverantör.

## Tillverkarens garanti

Användaren skall beviljas garanti av tillverkaren, utan att återförsäljarens skyldigheter därmed påverkas, enligt de villkor som anges nedan:

- ◆ Om nya enheter och tillhörande komponenter uppvisar defekter, som är ett resultat av tillverknings- och/eller materialfel, inom 24 månader efter köpet skall Gigaset Communications Sweden AB, efter eget gottfinnande och utan kostnad, antingen ersätta enheten med en likvärdig enhet som motsvarar enhetens aktuella utförande, eller reparera den aktuella enheten. Delar som utsätts för normalt slitage (t.ex. batterier, knappsats, hölje) omfattas av garantin under sex månader från inköpsdatum.
- ◆ Garantin gäller inte om felet på utrustningen har orsakats av felaktig användning, eller underlåtande att följa den information som finns i användarhandboken.
- ◆ Garantin omfattar inte tjänster som utförs av auktoriserade återförsäljare eller kunden själv (t.ex. installation, konfiguration, nerladdning av programvara). Användarhandböcker och sådan programvara som medföljer på ett separat datamedium omfattas inte heller av garantin.
- ◆ Inköpskvitto där inköpsdatum framgår skall uppvisas vid garantianspråk. Garantianspråk skall göras inom två månader från det datum då fel som omfattas av garantin upptäcks.
- ◆ Äganderätten till enheter eller komponenter som ersatts och returnerats till Gigaset Communications Sweden AB skall övergå till Gigaset Communications Sweden AB.
- ◆ Garantin gäller nya enheter som köpts inom den Europeiska unionen. För enheter köpta i Sverige utfärdas garantin av Gigaset Communications AB, Kista Science Tower, Hanstavägen 31, 164 51 Kista, Sverige.
- ◆ Garantianspråk som skiljer sig från eller som sträcker sig utöver anspråk som anges i denna garanti är inte giltiga. Gigaset Communications Sweden AB är inte ansvarigt för driftstörningar, förlorad vinst eller förlust av data, ytterligare programvara eller annan information som laddats ned av kunden.
- ◆ Om skadan inte omfattas av garantin, förbehåller sig Gigaset Communications Sweden AB rätten att fakturera kunden för ersättningsprodukten eller reparationen.
- ◆ Ovanstående villkor innebär ingen förändring av bevisbördan till kundens nackdel.

För att framställa garantianspråk ber vi dig kontakta Gigaset Communications Sweden AB telefonservice. Aktuellt telefonnummer återfinns i den medföljande användarhandboken.

# Godkännande

---

Denna apparat är avsedd för analog anslutning till det svenska telenätet.

VoIP-telefoni går via LAN-gränssnitt (IEEE 802.3).

Beroende på gränssnittet i ditt telekommunikationsnätverk kan ytterligare ett modem vara nödvändigt.

För mer information, kontakta din internetleverantör.

Hänsyn har tagits till specifika förhållanden i olika länder.

Härmed förklarar Gigaset Communications GmbH att den här apparaten uppfyller alla grundläggande krav och andra tillämpliga bestämmelser i EU:s direktiv om radioutrustning och teleterminalutrustning: 1999/5/EG.

Du kan få en kopia av överensstämmelsedeklarationen på följande internetadress:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## Miljö

### Vår miljöpolicy

Gigaset Communications GmbH har ett samhällsansvar och engagerar sig för en bättre värld.

Våra idéer, tekniker och vår verksamhet ska vara till nytta för människor, samhälle och miljö.

Målet med vår globala verksamhet är att säkerställa varaktiga livsvillkor för människor. Vi åtar oss ett produktansvar som omfattar hela produktens livslängd. Redan vid produkt- och processplaneringen utvärderar vi produktens miljöpåverkan med avseende på tillverkning, beskaffenhet, drift, användning, service och avfallshantering.

Du hittar mer information om miljövänliga produkter och processer på Internet på

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### System för miljöförvaltning



Gigaset Communications GmbH är certifierat enligt de internationella normerna ISO 14001 och ISO 9001.

**ISO 14001 (miljö):** certifiering sedan september 2007 genom TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (kvalitet):** certifiering sedan 1994-02-17 genom TÜV Süd Management Service GmbH.

## Avfallshantering

Batterier får inte slängas i hushållsavfallet. Följ de lokala reglerna för avfallshantering. Du kan få dem hos din kommun eller hos den handlare där du köpte produkten.

Alla elektriska apparater ska avfallshanteras separat från vanligt hushållsavfall på för ändamålet avsedda platser.



Om en symbol med en överstruken soptunna finns på en produkt gäller direktiv 2002/96/EC för produkten.

Korrekt avfallshantering och separat insamling av förbrukade apparater förebygger potentiella skador på miljö och hälsa. Dessutom är det en förutsättning för återanvändning och återvinning av förbrukade elektriska apparater.

Utförlig information om avfallshantering av förbrukade apparater finns hos din kommun, avfallshanteringstjänst eller hos fackhandlaren där du köpte produkten.

## Skötsel

Torka av enheten med en **fuktig** eller antistatisk duk. Använd inga lösningsmedel och ingen mikrofiberduk.

Använd **aldrig** en torr trasa eftersom det finns risk för statisk laddning.

I sällsynta fall kan enhetens yta förändras vid kontakt med kemiska ämnen. Eftersom det finns ett stort antal kemikalier på marknaden har inte alla ämnen kunnat testas.

Du kan ta bort fläckar på högglossiga ytor med displaypolityr för mobiltelefoner.

## Kontakt med vätska

Om enheten kommer i kontakt med vätska:

- 1 Koppla bort enheten från strömförsörjningen.**
- 2 Ta ur batterierna och låt batterifacket vara öppet.**
- 3** Låt vätskan droppa av från enheten.
- 4** Torka alla delar torra.
- 5** Låt därefter enheten ligga **minst 72 timmar** med öppet batterifack och knappsatsen nedåt på en torr och varm plats (**inte** i mikrovågsugn, vanlig ugn eller liknande).
- 6 Sätt inte på enheten förrän den är helt torr.**

När den har torkat helt kan den i de flesta fall tas i drift igen.

# Programvara med öppen källkod

---

## Allmänt

Gigaset-enheten innehåller bland annat programvara med öppen källkod som lyder under olika licensvillkor. Rätten att använda programvaran med öppen källkod utöver användningen i den enhet som levererats av Gigaset Communications GmbH regleras i aktuella licensvillkor för programvaran med öppen källkod. Respektive licenstexter innehåller regelbundet ansvarsbegränsningar med avseende på den relevanta licensgivaren av Programvara med öppen källkod. Ansvarsfriskrivningen för LGPL Version 2.1, är exempelvis som följer:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.“

Ansvarsbegränsningen för Gigaset Communications GmbH påverkas inte av detta.

## Information om licensrätt och upphovsrätt

Gigaset-enheten innehåller programvara med öppen källkod som lyder under GNU General Public License (GPL) resp. GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Motsvarande licensvillkor hittar du nedan i sin originalform. Du kan hämta källkoden på Internet under [www.gigaset.com/opensource/](http://www.gigaset.com/opensource/). IDu har även möjlighet att begära källkoden från Gigaset Communications GmbH till självkostnadspris inom tre år från det att du köpte produkten. Om du vill göra det använder du kontaktinformationen under [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).

Med ensamrätt. Ändringar förbehålles.



## Licenstagter

### GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA  
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.  
[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

#### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder.

Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

## Programvara med öppen källkod

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

## Programvara med öppen källkod

### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)